

Предоставлено штатом **Орегон**

Medicare и **Marketplace**: что вам нужно знать

Бесплатная местная **справка** по программе Medicare и Marketplace

Штат Орегон сотрудничает с **HealthCare.gov**, помогая жителям штата Орегон получить медицинскую страховку.

У вас проблемы со страховкой?

Если у вас возникли проблемы после оформления страховки, обратитесь в Отдел финансового регулирования штата Орегон (Oregon Division of Financial Regulation).

Посетите сайт bit.ly/DFRcomplaint

Позвоните по телефону

888-877-4894 (звонок бесплатный)

Напишите по электронной почте

DFR.InsuranceHelp@dcbs.oregon.gov

Нужна информация на других языках или в иных форматах?

Звоните по телефону **855-268-3767** (звонок бесплатный) с 8:00 до 17:00, с понедельника по пятницу, чтобы запросить эту информацию на следующих языках: Español, Русский, Tiếng Việt, 汉语, 漢語, крупным шрифтом или в другом формате.



Разъяснение того, когда переходить с Marketplace на Medicare и как это сделать

Посетите сайт OregonHealthCare.gov

Вопросы о программе Medicare? SHIBA в штате Орегон может помочь следующим образом:

- Предоставляя информацию о программе Medicare, например, о том, какие **планы медицинского обслуживания и рецептурных лекарств** вам доступны.
- Помогая составить **апелляции и жалобы** по программе Medicare.
- Обучая тому, как **защитить себя и сообщать** о мошенничестве и злоупотреблениях в рамках программы Medicare.

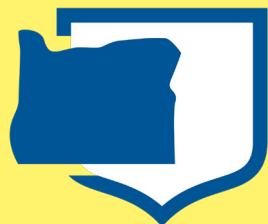
На сайте SHIBA.Oregon.gov вы найдёте бесплатную консультацию по программе Medicare с учётом вашего места жительства.

Вопросы о Marketplace?

Мы можем помочь с этим.

- Узнайте о том, какой план может быть **наилучшим и наиболее доступным** для вас.
- Узнайте, сможете ли вы получить **финансовую помощь** для оплаты вашего плана.

На сайте OregonHealthCare.gov вы сможете получить бесплатную помощь от эксперта с учётом вашего места жительства.



HIM-5156r (03/25)



SHIBA.Oregon.gov
800-722-4134 (звонок бесплатный)



OREGON HEALTHCARE.gov

☎ 855-268-3767 (бесплатно)

Вопрос: Если у меня есть программа Medicare, нужно ли мне что-нибудь делать?

Ответ: Нет. Если у вас есть Medicare часть А (больничная страховка), вы уже застрахованы и не должны приобретать план через Marketplace. Чтобы узнать больше о ваших возможностях по программе Medicare, запишитесь на бесплатную консультацию к консультанту SHIBA в штате Орегон.

Вопрос: Могу ли я получить план Marketplace в дополнение к программе Medicare?

Ответ: Нет. Заведомо зная, что у вас есть Medicare, продавать вам план медицинского страхования через Marketplace или страховую компанию — противозаконно. Это верно, даже если у вас есть только часть А или часть В. Если вы хотите, чтобы страховое покрытие дополняло первоначальную программу Medicare, вы можете рассмотреть полисы Medigap. Вы также можете узнать больше о других вариантах Medicare, таких как планы Medicare Advantage, позвонив в SHIBA (800-722-4134) или посетив Medicare.gov.

Вопрос: Могу ли я выбрать страховое покрытие Marketplace вместо Medicare?

Ответ: Как правило, нет. Однако вы можете подписаться на план через Marketplace, если вы:

- Платите страховой взнос по части А. Вы можете отказаться от страхового покрытия по части А и части В. Обратитесь за информацией в Управление социального обеспечения.
- Имеете документально подтвержденный статус законного резидента менее пяти лет, дающий право на участие в программе Medicare или Medicaid. На основании дохода проживающих

с вами членов вашей семьи определяется, имеете ли вы право на получение финансовой помощи для оплаты плана через Marketplace.

Прежде чем сделать выбор, следует учесть два момента:

1. Если вы регистрируетесь по программе Medicare после окончания вашего первоначального периода регистрации, вам, возможно, придется платить пеню за просрочку регистрации до тех пор, пока у вас есть Medicare.
2. За пределами первоначального периода регистрации вы обычно можете зарегистрироваться по программе Medicare только в течение общего периода регистрации по программе Medicare (с 1 января по 31 марта). Действие вашего страхового покрытия начинается на следующий месяц после регистрации.

Если в настоящее время у вас план Marketplace и вам исполняется 65 лет:

- За три месяца до того, как вам исполнится 65 лет, вы получите информацию о программе Medicare.
- Вы больше не имеете права на получение финансовой помощи, когда получаете право на часть А с освобождением от уплаты страховых взносов.

Если в настоящее время вы пользуетесь планом Marketplace и недавно получили право на часть А с освобождением от уплаты страховых взносов:

Вы больше не имеете права на получение финансовой помощи через Marketplace, поэтому вы должны принять меры по отмене своего страхового покрытия на Marketplace. Действие части А может быть начато задним числом с того месяца, когда вам исполнилось 65 лет, или с того месяца, в котором вы получили право на часть А с освобождением от уплаты страховых взносов. Это может повлиять на финансовую помощь, которую вы получили через Marketplace.

Вопрос: Когда я смогу отменить страховое покрытие на Marketplace?

Ответ: Вы должны связаться с Marketplace, чтобы отменить свое страховое покрытие.

- Если вы зарегистрированы в плане **вместе со своим супругом или другими членами семьи**, вы должны позвонить в первый день, когда из-за вашего участия в программе Medicare вы перестанете соответствовать критериям плана.
- Если вы **самостоятельно** зарегистрировались в плане, вы можете отменить его в любое время в течение месяца до начала действия программы Medicare.

Вопрос: Как отменить страховое покрытие на Marketplace?

Ответ: Вам нужно «сообщить об изменении в жизни». Изменение в этом случае заключается в получении другого страхового покрытия. Вы можете сделать это, позвонив в HealthCare.gov по телефону 800-318-2596 (звонок бесплатный).

Запросить изменение и отменить покрытие по телефону обычно является наилучшим вариантом, но вы также можете сделать это онлайн.

Чтобы отменить покрытие онлайн:

1. Перейдите на HealthCare.gov. Выберите «отменить план» (“cancel a plan”) в меню «Темы» (“topics”) на домашней странице или введите «отменить план» (“cancel a plan”) в поле поиска.
2. Обратите внимание на специальные инструкции для людей, получивших право на участие в программе Medicare.
3. В инструкциях будет указано, как войти в свою учётную запись на HealthCare.gov.

Вопрос: В этом трудно разобраться. Могу ли я обратиться за помощью?

Ответ: Если вам нужна помощь в отношении вашего страхового покрытия на Marketplace, вы можете получить бесплатную личную помощь от местного агента, посетив OregonHealthCare.gov и нажав кнопку «Получить справку» (Get Help).

Бесплатные консультации по программе Medicare с учётом вашего места жительства доступны в рамках программы SHIBA. Вы можете связаться с местным офисом SHIBA, позвонив по телефону 800-722-4134 (звонок бесплатный) и указав свой почтовый индекс.

НЕ ПРОПУСТИТЕ ЭТИ ВАЖНЫЕ ДАТЫ

1 НОЯБРЯ – 15 ЯНВАРЯ

Marketplace открывает регистрацию, когда вы можете подписаться, продлить или изменить планы.

15 ОКТЯБРЯ – 7 ДЕКАБРЯ.

Ежегодный период регистрации по программе Medicare.

НАЧАЛЬНЫЙ ПЕРИОД РЕГИСТРАЦИИ

начинается за три месяца до вашего 65-летия и заканчивается через три месяца после 65-летия.

